



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 December 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 68 повестки дня

Право народов на самоопределение

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-н Сульджук Мустансар **Тарар** (Пакистан)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 21 сентября 2012 года Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, постановила включить в повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Право народов на самоопределение», и передать его на рассмотрение Третьему комитету.
2. Третий комитет провел общую дискуссию по этому пункту совместно с пунктом 67, озаглавленным «Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости», на своих 28–30-м заседаниях 5 и 6 ноября 2012 года, а также рассмотрел предложения и принял решения по пункту 68 на своих 35, 36, 38, 41, 46 и 47-м заседаниях 8, 13, 15, 20, 27 и 28 ноября. Информация об обсуждении в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/67/SR.28–30, 35, 36, 38, 41, 46 и 47).
3. В связи с рассмотрением этого пункта в распоряжении Комитета находился доклад Генерального секретаря по вопросу о праве народов на самоопределение (A/67/276), а также записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (A/67/340).
4. На 28-м заседании 5 ноября представитель Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека сделал вступительное заявление. Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости также сделал заявление и затем ответил на вопросы и комментарии представителей Российской Федерации, Кении, Европейского союза, Швейцарии и Бангладеш (см. A/C.3/67/SR.28).



5. На этом же заседании Председатель Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средство нарушения прав человека и противодействию осуществлению права народов на самоопределение сделал вступительное заявление и ответил на вопросы и комментарии представителей Ливии, Кубы, Швейцарии и Российской Федерации (см. A/C.3/67/SR.28).

6. Кроме того, на этом же заседании заместитель Председателя Комитета по ликвидации расовой дискриминации сделал вступительное заявление и ответил на вопросы и отреагировал на ответы представителей Исламской Республики Иран и Словении (см. A/C.3/67/SR.28).

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.3/67/L.29

7. На 35-м заседании 8 ноября представитель Пакистана, выступая от имени Азербайджана, Албании, Алжира, Анголы, Армении, Бангладеш, Бахрейна, Беларуси, Бенина, Боливии (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалама, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Габона, Гайаны, Ганы, Гвинеи, Гондураса, Гренады, Египта, Замбии, Зимбабве, Иордании, Ирана (Исламская Республика), Камеруна, Катара, Кении, Китая, Коморских Островов, Конго, Кот-д'Ивуара, Кувейта, Лесото, Либерии, Ливана, Ливии, Мадагаскара, Малави, Малайзии, Мали, Мальдивских Островов, Мозамбика, Намибии, Нигера, Нигерии, Никарагуа, Объединенной Республики Танзания, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Российской Федерации, Руанды, Сальвадора, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сенегала, Сингапура, Сомали, Судана, Сьерра-Леоне, Того, Уганды, Центральноафриканской Республики, Эквадора, Эритреи и Южной Африки, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Всеобщее осуществление права народов на самоопределение» (A/C.3/67/L.29).

8. На 36-м заседании 13 ноября представитель Пакистана выступил с заявлением (см. A/C.3/67/SR.36). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Антигуа и Барбуда, Бразилия, Вьетнам, Сейшельские Острова, Таджикистан, Таиланд, Тунис и Ямайка.

9. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/67/L.29 (см. пункт 19, проект резолюции I).

10. До принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Испании, Аргентины, Кипра (от имени Европейского союза) и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (см. A/C.3/67/SR.36).

B. Проект резолюции A/C.3/67/L.54

11. На 38-м заседании 15 ноября представитель Египта, выступая от имени Австрии, Азербайджана, Албании, Алжира, Анголы, Андорры, Антигуа и Барбуды, Армении, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боливии (Многонациональное Государство), Боснии и Герцеговины, Бот-

сваны, Бразилии, Бруней-Даруссалама, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Габона, Гайаны, Гамбии, Гвинеи, Греции, Дании, Джибути, Египта, Замбии, Зимбабве, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Йемена, Кабо-Верде, Катара, Кении, Кипра, Китая, Коморских Островов, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Лесото, Ливана, Ливии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мавритании, Мадагаскара, Малави, Малайзии, Мали, Мальдивских Островов, Мальты, Марокко, Монако, Мьянмы, Намибии, Нигера, Нигерии, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Перу, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сан-Марино, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сенегала, Сент-Винсента и Гренадинов, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судана, Суринама, Туниса, Турции, Уганды, Узбекистана, Финляндии, Франции, Чада, Черногории, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эритреи, Эстонии, Эфиопии, Южной Африки и Палестины, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Право палестинского народа на самоопределение» (A/C.3/67/L.54).

12. На 46-м заседании 27 ноября представитель Египта выступил с заявлением от имени авторов проекта резолюции A/C.3/67/L.54 (см. A/C.3/67/SR.46). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Барбадос, Беларусь, Белиз, Гайана, Гана, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Демократическая Республика Конго, Конго, Кыргызстан, Латвия, Либерия, Маврикий, Мозамбик, Нидерланды, Объединенная Республика Танзания, Парагвай, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Тимор-Лешти, Украина, Хорватия, Чешская Республика и Чили,

13. Кроме того, на своем 46-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/67/L.54 путем заносимого в отчет о заседании голосования 173 голосами против 6 при 3 воздержавшихся (см. пункт 19, проект резолюции II). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали,

Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Канада, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Гондурас, Камерун, Южный Судан.

14. До голосования с заявлениями выступили представители Аргентины, Бразилии, Египта, Израиля и Соединенного Королевства. После голосования с заявлениями выступили представители Аргентины, Бразилии, Соединенного Королевства и наблюдатель от Палестины (см. A/C.3/67/SR.46).

С. Проект резолюции A/C.3/67/L.58

15. На 41-м заседании 20 ноября представитель Кубы, выступая от имени Алжира, Бенина, Боливии (Многонациональное Государство), Бразилии, Бурунди, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Доминиканской Республики, Египта, Индии, Ирана (Исламская Республика), Китая, Коморских Островов, Корейской Народно-Демократической Республики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Никарагуа, Российской Федерации, Свазиленда, Сенегала, Сент-Винсента и Гренадин, Сирийской Арабской Республики, Шри-Ланки, Эквадора, Экваториальной Гвинеи, Эритреи, Эфиопии, Южной Африки и Южного Судана, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействие осуществлению права народов на самоопределение» (A/C.3/67/L.58).

16. На 47-м заседании 28 ноября с заявлением выступил представитель Кубы (см. A/C.3/67/SR.47).

17. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/67/L.58 путем заносимого в отчет о заседании голосования 122 голосами против 52 при 5 воздержавшихся (см. пункт 19, проект резолюции III). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Афганистан, Колумбия, Мексика, Фиджи, Швеция.

18. Кроме того, на 47-м заседании с заявлением до голосования выступил представитель Кипра (от имени Европейского союза). После голосования с заявлениями выступили представители Аргентины и Соединенного Королевства (см. A/C.3/67/SR.47).

III. Рекомендации Третьего комитета

19. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Всеобщее осуществление права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая важное значение, которое имеет для эффективного гарантирования и соблюдения прав человека всеобщее осуществление права народов на самоопределение, воплощенного в Уставе Организации Объединенных Наций и закрепленного в Международных пактах о правах человека¹, а также в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

приветствуя поступательное осуществление права на самоопределение народами, находящимися под колониальной, иностранной или чужеземной оккупацией, и их переход к суверенной государственности и независимости,

будучи глубоко обеспокоена продолжением актов или угроз иностранной военной интервенции и оккупации, которые угрожают попранием или уже привели к попранию права на самоопределение народов и наций,

выражая серьезную обеспокоенность тем, что в результате продолжающегося совершения подобных деяний миллионы людей превратились и превращаются в оторванных от дома беженцев и перемещенных лиц, и подчеркивая настоятельную необходимость согласованных международных действий в целях облегчения их положения,

ссылаясь на соответствующие резолюции о нарушении права народов на самоопределение и других прав человека в результате иностранной военной интервенции, агрессии и оккупации, принятые Комиссией по правам человека на ее шестьдесят первой² и предыдущих сессиях,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции по вопросу о всеобщем осуществлении права народов на самоопределение, включая резолюцию 66/145 от 19 декабря 2011 года,

вновь подтверждая также свою резолюцию 55/2 от 8 сентября 2000 года, содержащую Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, и ссылаясь на свою резолюцию 60/1 от 16 сентября 2005 года, содержащую Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, в которых, в частности, поддерживается право на самоопределение народов, находящихся под колониальным господством и иностранной оккупацией,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о праве народов на самоопределение³,

¹ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 3 (E/2005/23)*, глава II, раздел А.

³ A/67/276.

1. *вновь подтверждает*, что всеобщее осуществление права всех народов, в том числе народов, находящихся под колониальным, иностранным и чужеземным господством, на самоопределение является основополагающим условием эффективного гарантирования и соблюдения прав человека и сохранения и поощрения этих прав;

2. *заявляет о своем решительном неприятии* актов иностранной военной интервенции, агрессии и оккупации, поскольку они приводят к попранию права народов на самоопределение и других прав человека в некоторых частях мира;

3. *призывает* государства, ответственные за такие акты, немедленно прекратить свою военную интервенцию и оккупацию в отношении других стран и территорий и все акты репрессий, дискриминации, эксплуатации и жестокого обращения, в частности отказаться от грубых и бесчеловечных методов, которые, согласно сообщениям, применяются при совершении этих актов в отношении соответствующих народов;

4. *выражает сожаление* по поводу участи миллионов беженцев и перемещенных лиц, оказавшихся в результате вышеупомянутых актов оторванными от дома, и вновь подтверждает их право на добровольное, безопасное и достойное возвращение домой;

5. *просит* Совет по правам человека и впредь уделять особое внимание нарушениям прав человека, особенно права на самоопределение, в результате иностранной военной интервенции, агрессии или оккупации;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад по данному вопросу на ее шестьдесят восьмой сессии по пункту, озаглавленному «Право народов на самоопределение».

Проект резолюции II Право палестинского народа на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

сознавая, что развитие дружественных отношений между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов входит в число целей и принципов Организации Объединенных Наций, определенных в Уставе,

ссылаясь в связи с этим на свою резолюцию 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года, озаглавленную «Декларация о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций»,

принимая во внимание Международные пакты о правах человека¹, Всеобщую декларацию прав человека², Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ и Венскую декларацию и Программу действий, принятые на Всемирной конференции по правам человека 25 июня 1993 года⁴,

ссылаясь на Декларацию по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций⁵,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций⁶,

ссылаясь далее на консультативное заключение Международного Суда относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории от 9 июля 2004 года⁷ и отмечая, в частности, ответ Суда, в том числе относительно права народов на самоопределение, которое является правом *erga omnes*⁸,

напоминая, что Суд в своем консультативном заключении от 9 июля 2004 года пришел к выводу о том, что строительство стены Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, наряду с ранее принятыми мерами, серьезно ограничивает право палестинского народа на самоопределение⁹,

заявляя о безотлагательной необходимости возобновления и ускорения продвижения переговоров в рамках ближневосточного мирного процесса на

¹ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

² Резолюция 217 А (III).

³ Резолюция 1514 (XV).

⁴ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

⁵ См. резолюцию 50/6.

⁶ Резолюция 55/2.

⁷ См. A/ES-10/273 и Corr.1; см. также *Legal Consequences of the Construction of a Wall in the Occupied Palestinian Territory, Advisory Opinion, I.C.J. Reports 2004*, p. 136.

⁸ См. A/ES-10/273 и Corr.1, консультативное заключение, пункт 88; см. также *Legal Consequences of the Construction of a Wall in the Occupied Palestinian Territory, Advisory Opinion, I.C.J. Reports 2004*, p. 136.

⁹ См. A/ES-10/273 и Corr.1, консультативное заключение, пункт 122; см. также *Legal Consequences of the Construction of a Wall in the Occupied Palestinian Territory, Advisory Opinion, I.C.J. Reports 2004*, p. 136.

основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридского мандата, включая принцип «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы¹⁰ и разработанной «четверкой» «дорожной карты» продвижения к постоянному урегулированию палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств¹¹ и в целях скорейшего достижения справедливого, долговременного и всеобъемлющего мирного урегулирования между палестинской и израильской сторонами,

подчеркивая необходимость уважения и сохранения территориального единства, непрерывности и целостности всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и ссылаясь в этой связи на свою резолюцию 58/292 от 6 мая 2004 года,

ссылаясь на свою резолюцию 66/146 от 19 декабря 2011 года,

подтверждая право всех государств региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ,

1. *вновь подтверждает* право палестинского народа на самоопределение, включая его право на провозглашение независимого Государства Палестина;

2. *настоятельно призывает* все государства и специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать поддержку и помощь палестинскому народу в целях скорейшего осуществления его права на самоопределение.

¹⁰ A/56/1026-S/2002/932, приложение II, резолюция 14/221.

¹¹ S/2003/529, приложение.

Проект резолюции III Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию 66/147 от 19 декабря 2011 года, и резолюции Совета по правам человека 15/12 от 30 сентября 2010 года¹, 15/26 от 1 октября 2010 года², 18/4 от 29 сентября 2011 года³ и 21/8 от 27 сентября 2012 года⁴, а также все резолюции, принятые Комиссией по правам человека по этому вопросу,

ссылаясь также на все свои соответствующие резолюции, в которых, в частности, осуждается любое государство, которое разрешает или допускает вербовку, финансирование, обучение, сбор, транзит или использование наемников в целях свержения правительств государств — членов Организации Объединенных Наций, особенно правительств развивающихся стран, или борьбы с национально-освободительными движениями, и ссылаясь далее на соответствующие резолюции и международные документы, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом и Организацией африканского единства, в частности Конвенцию Организации африканского единства о ликвидации наемничества в Африке⁵, а также Африканским союзом,

вновь подтверждая воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций цели и принципы, касающиеся строгого соблюдения принципов суверенного равенства, политической независимости, территориальной неприкосновенности государств, самоопределения народов, отказа от применения силы или угрозы ее применения в международных отношениях и невмешательства в дела, входящие во внутреннюю компетенцию государств,

вновь подтверждая также, что в силу принципа самоопределения все народы имеют право свободно определять свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие и что каждое государство обязано уважать это право в соответствии с положениями Устава,

вновь подтверждая далее Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций⁶,

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 53А (А/65/53/Add.1)*, глава II.

² Там же, глава I.

³ Там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53А* и исправление (А/66/53/Add.1 и Corr.1), глава II.

⁴ Там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 53А (А/67/53/Add.1)*, глава III.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1490, No. 25573.

⁶ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

приветствуя учреждение Межправительственной рабочей группы открытого состава Совета по правам человека с мандатом, заключающимся в рассмотрении возможности создания международной нормативной базы, включая вариант разработки юридически обязательного документа для регулирования, мониторинга и контроля деятельности частных военных и охранных компаний,

напоминая о проведении во всех пяти регионах в период с 2007 по 2011 год региональных консультаций, на которых участники отмечали, что появление новых вызовов и тенденций, обусловленных существованием или деятельностью наемников и той ролью, которую играют частные военные и охранные компании, зарегистрированные в каждом регионе, функционирующие там или вербующие там персонал, все чаще мешает осуществлению прав человека, и выражая признательность Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за его поддержку при проведении этих консультаций,

будучи встревожена и обеспокоена опасностью, которую деятельность наемников представляет для мира и безопасности в развивающихся странах, в частности в Африке и в малых государствах,

будучи глубоко обеспокоена человеческими жертвами, значительным ущербом имуществу и негативными последствиями для политики и экономики затронутых стран, к которым приводит преступная деятельность наемников,

будучи крайне встревожена и обеспокоена недавней деятельностью наемников в некоторых развивающихся странах в различных частях мира, в том числе в районах вооруженных конфликтов, и той угрозой, которую она создает для целостности и уважения конституционного порядка затрагиваемых стран,

будучи обеспокоена предполагаемым участием наемников, равно как и сотрудников некоторых частных военных и охранных компаний, чья деятельность соприкасается с наемничеством, в совершении серьезных нарушений прав человека, включая суммарные казни, насильственные исчезновения, изнасилования, пытки, жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение, произвольные аресты и задержания, поджоги, мародерство и грабежи,

будучи убеждена в том, что разработка всеобъемлющего юридически обязательного международного нормативного акта имеет большое значение для регулирования деятельности частных военных и охранных компаний и в этой связи для принятия мер с целью обеспечить их ответственность за нарушения прав человека и вести мониторинг деятельности таких компаний,

будучи убеждена также в том, что, независимо от способов использования наемников или осуществления соприкасающейся с наемничеством деятельности или от того, какую форму они принимают, чтобы обрести некое подобие законности, они представляют угрозу миру, безопасности и самоопределению народов и являются препятствием для осуществления народами всех прав человека,

1. *с признательностью констатирует* работу и вклад Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение, включая ее исследовательскую деятельность, и с удовлетворением принимает к сведению ее последний доклад⁷;

2. *вновь подтверждает*, что использование наемников и их вербовка, финансирование и обучение вызывают серьезную озабоченность у всех государств и противоречат целям и принципам, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций;

3. *признает*, что вооруженные конфликты, терроризм, незаконный оборот оружия и тайные операции третьих держав, в частности, стимулируют спрос на наемников на глобальном рынке;

4. *вновь настоятельно призывает* все государства предпринимать необходимые шаги и проявлять максимальную бдительность перед лицом опасности, которую создает деятельность наемников, и принять законодательные меры с целью обеспечить, чтобы их территория и другие находящиеся под их контролем территории, а также их граждане не использовались для вербовки, сбора, финансирования, обучения, защиты или транзита наемников в целях планирования акций, направленных на противодействие осуществлению права народов на самоопределение, дестабилизацию или свержение правительства любого государства, расчленение государства или подрыв, полный или частичный, территориальной целостности или политического единства суверенных и независимых государств, руководствующихся в своем поведении принципом соблюдения права народов на самоопределение;

5. *просит* все государства проявлять максимальную бдительность в целях недопущения любого рода вербовки, обучения, набора или финансирования наемников частными компаниями, предлагающими международные военные консультационные и охранные услуги, а также ввести конкретный запрет на участие таких компаний в вооруженных конфликтах или действиях, направленных на дестабилизацию конституционных режимов;

6. *призывает* государства, импортирующие услуги частных компаний по оказанию военной помощи, их консультационные и охранные услуги, создать национальные механизмы, регулирующие регистрацию и лицензирование этих компаний, для обеспечения того, чтобы импортируемые услуги, оказываемые этими частными компаниями, не препятствовали осуществлению прав человека и не нарушали прав человека в стране-получателе;

7. *подчеркивает свою крайнюю обеспокоенность* влиянием деятельности частных военных и охранных компаний на осуществление прав человека, особенно их деятельности в ситуациях вооруженных конфликтов, и отмечает, что частные военные и охранные компании и их персонал редко привлекаются к ответственности за нарушения прав человека;

⁷ См. A/67/340.

8. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер для присоединения к Международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников⁸ или ее ратификации;

9. *приветствует* сотрудничество со стороны тех стран, которые посетила Рабочая группа, и принятие некоторыми государствами национального законодательства, ограничивающего вербовку, сбор, финансирование, обучение и транзит наемников;

10. *осуждает* недавнюю деятельность наемников в развивающихся странах в различных частях мира, в частности в районах конфликта, и ту угрозу, которую она создает для целостности и уважения конституционного порядка этих стран и осуществления права их народов на самоопределение, и подчеркивает важность анализа Рабочей группой источников и коренных причин наемничества, а также политических мотивов наемников и соприкасающейся с наемничеством деятельности;

11. *призывает* государства выяснять возможную причастность наемников к преступным деяниям террористического характера, когда бы и где бы они ни совершались, и привлекать к суду лиц, ответственность которых установлена, или рассматривать вопрос об их выдаче, при наличии соответствующей просьбы, в соответствии с внутренним законодательством и применимыми двусторонними или международными договорами;

12. *осуждает* безнаказанность, которой в любой форме пользуются участники наемнической деятельности и те, кто несет ответственность за использование, вербовку, финансирование и обучение наемников, и настоятельно призывает все государства привлекать их, без какого-либо различия, к судебной ответственности в соответствии со своими обязательствами по международному праву;

13. *призывает* государства-члены оказывать, в соответствии с их обязательствами по международному праву, содействие и помощь в деле судебного преследования лиц, обвиняемых в наемнической деятельности, путем проведения транспарентных, открытых и справедливых судебных разбирательств;

14. *приветствует* проведение второй сессии Межправительственной рабочей группы открытого состава по рассмотрению возможности создания международной нормативной базы для регулирования, мониторинга и контроля деятельности частных военных и охранных компаний и выражает удовлетворение тем, что в качестве консультантов в этой сессии участвовали эксперты, в том числе члены Рабочей группы по вопросу об использовании наемников;

15. *просит* Рабочую группу по вопросу об использовании наемников продолжить уже проделанную предыдущими специальными докладчиками работу по укреплению международно-правовой основы для предупреждения вербовки, использования, финансирования и обучения наемников и наказания за это с учетом предложения относительно нового юридического определения понятия «наемник», сформулированного Специальным докладчиком по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и про-

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2163, No. 37789.

тивоедействию осуществлению права народов на самоопределение в его докладе, представленном Комиссии по правам человека на ее шестидесятой сессии⁹;

16. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в первоочередном порядке предавать гласности информацию об отрицательных последствиях деятельности наемников для права народов на самоопределение и, при наличии соответствующей просьбы и в случае необходимости, оказывать консультационные услуги государствам, затрагиваемым этой деятельностью;

17. *рекомендует*, чтобы все государства-члены, в том числе сталкивающиеся с феноменом частных военных и охранных компаний в качестве подряжающих их государств, государств их функционирования или происхождения либо государств, чьи граждане работают на частные военные и охранные компании, вносить свой вклад в работу Межправительственной рабочей группы открытого состава, учитывая при этом первоначальную работу, которую проделала Рабочая группа по вопросу об использовании наемников;

18. *настоятельно призывает* все государства в полной мере сотрудничать с Рабочей группой по вопросу об использовании наемников в выполнении ею своего мандата;

19. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать оказывать Рабочей группе любую помощь и поддержку как профессионального, так и финансового характера, необходимую для осуществления ее мандата, в том числе путем содействия налаживанию сотрудничества между Рабочей группой и другими компонентами системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами противодействия деятельности наемников, в целях удовлетворения потребностей, связанных с ее нынешней и будущей работой;

20. *просит* Рабочую группу проводить консультации с государствами и межправительственными и неправительственными организациями при осуществлении настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии содержащий конкретные рекомендации доклад со своими выводами относительно использования наемников в целях подрыва осуществления всех прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение;

21. *постановляет* рассмотреть на своей шестьдесят восьмой сессии вопрос об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействию осуществлению права народов на самоопределение по пункту, озаглавленному «Право народов на самоопределение».

⁹ См. E/CN.4/2004/15, пункт 47.